

## RESUME



**Name:**

JORGE MIGUEL PLANAS FARRERONS

**Place of birth:**

Venezuela

**Nationality:**

Spanish.

**Address:**

Carretera Montcada, 142, 3º, 4ª. Terrassa, Barcelona 08223, Spain

**Phone:** +34 93786.00.24 Cellular: +34 660.192.799

**E mail:** [jorgeplanasf@gmail.com](mailto:jorgeplanasf@gmail.com)

**Skype:** jorgeplanasf

**ProZ Member:** [www.proz.com/profile/1727429](http://www.proz.com/profile/1727429)

**Payment:** PayPal or Bank Transfer

**EDUCATION:**

Universidad Central de Venezuela (Architect)

University of Southern Mississippi, Hattiesbourg, Mississippi, USA. (English Studies)

**Languages:**

English > Spanish (mother tongue)

Experience in translations: +19 years

Domain expertise: Technical, Medical, Legal, Banking.

Daily capacity: ~3,500 words

Weekly capacity: ~27,000 words

Translation: Rate per source word: US\$0.05

Proofreading: Rate per source word: US\$0.025

Responsiveness: Full-time translator.

Payment: PayPal or Bank Transfer

The following is a summary of the **main companies** for which I have provided my translation services this year.

**Technical:**

- BE&K Construction Company – *Pulp and Paper Industry* (~15,000 words)
- Liebherr Group, US. – *Trucks and Mining Equipment* (~120,000 words)
- Zeeco – *Incinerators and Thermal Oxidizers* (~75,000 words)
- Callidus Technologies – *Burners, Flares, Rotary Kilns, Waste and Solids Incinerators* (~17,000 words)
- GEA Rainey Corporation – *Air Cooled Heat Exchangers for Process and Power Industries* (~23,000 words)
- Hilti Corporation – *Products for Construction, Building Maintenance and Mining Industries* (~2,500 words)
- Nautilus – *Home Fitness Equipment* (~3,000 words)
- North American Galvanizing Co. – *Hot Dip Galvanizing Manufacturers* (~55,000 words)
- CDI Co. – *Oil, Gas & Chemicals* (~75,000 words)
- Pro Energy EPC Services – *Gas Turbine Packaging and Refurbishment* (~34,000 words)
- Inteja, LLC (USA) – *Engineering Manuals* (~25,000 words)
- Inteja, LLC (USA) – *Geogrid and Geosynthetic Materials* (~3,500 words)
- Savake C.A. (Ferretotal) (Venezuela) – *Electric Generators* (~12,000 words)
- E- Ingedi Equipo de Ingenieros de la Edificacion (Spain) – *EnergyEfficiency* (~4,000 words)
- LTS Translation Services (Argentina) – *Conveyor Belt Manual* (~4,500 words)
- Translapro (Mexico) – *Machinery Manuals* (~70,000 words)
- Ali Al-wazir (China) – *“Study on Sequence Stratigraphy and Sandbody Distributions of Cretaceous Napo U, Napo T, and Hollin Reservoirs of Blocks 14 and 17” Geology* (~20,500 words)
- Ali Al-wazir (China) – *Range hood Service Manual – Service Manual* (~ 2,000 words)
- Inteja, LLC (USA) – *Standards of Industrial Security* – (~7,500 words)
- Localize a2z (India) – *Pareto Approach:ABC/FMR Analysis e-learning* – (~8,455 words)

- Martin Translations (USA) – *Truck Trailers GreatDane* - (~9,000 words)
- Hydraulic Press Brake (Operating Instructions) – (~7,500 words)
- Martin Translations (USA). *Liebherr Haul Truck. Operator's Operations Manual* – (~20,000 words)
- Ali Al-wasir (China) – “*Mobil Phone Users' Manual*” – IT (5,500 words)
- Ali Al-wazir (China) – “*Mobil Phone User Strings*” – IT (~47,000 words)”
- Ali Al-wazir (China) – “*Web Site for a Smartphone*” – IT (~3,000 words)”

### **Medical:**

- CommunityCare – *Medical Insurance* (~40,000 words)
- St. John Medical Center – *Medical* (~25,000 words)
- OMNI Medical Group, Inc – *Medical* (~4,500 words)
- Scope e-Knowledge Center Pvt. Ltd. (India) – *Pharmaceutical* (~40,000 words)
- ValuepointKnowledgeworks Pvt. Ltd. (India) – *Pharmaceutical (Proofreading)* (~90,000 words)
- Feenix Language Solution (India) – *Medical Drugs* (~11,000 words)
- Universidad Simón Bolívar (Venezuela) – *Botanical - Medical* (~120,000 words)
- St. John Medical Center – *Patient Information and Education Handbook* (~7,000 words)
- Language Translator (India) – *Medicare Medical Insurance* (~28,000 words)
- Language Translator (India) – *Eastern Los Angeles Regional Center* (~50,000 words)
- Feenix Language Solution (India) – *Pharma Products* (~35,000 words)
- Feenix Language Solution (India) – *Diabetes eCourses for physicians* (~150,000 words)
- Feenix Language Solution (India) - *Biomedical and Biotechnology products* (~30,000 words)
- Ali Al-wazir (China) – *Rithm Cool Irrigated Sterile Deflectable Diagnostic/Ablation Catheter* (~5,000 words)
- Translate Ideas (USA) – *Voice Blood Glucose Monitoring System* (~4500 words)
- LEMA Traductores (Spain) – *Orthodontic Treatment* (~2500 words)

### **Legal:**

- Congressional Coalition on Adoption Institute's (CCAI) – *Legal* (~12,000 words)
- Andrés Mayor Ajustadores de Pérdidas (Venezuela) – *Insurance - Legal* (~15,000 words)
- University Language Services (USA) – *Summons - Legal* (~8,000 words)
- Feenix Language Solution (India) – *Legal* (~12,600 words)
- LA Translation and Interpretation, Inc. – *Legal* (~1,500 words)
- International Standard Terms – *Legal* (~7,000 words)
- University Language Services (USA) – *Domestic Relations Summons - Legal* (~5,000 words)
- University Language Services (USA) – *Business Summons - Legal* (~37,000 words)
- Virtualelingua Limited (Ireland) – *Service Provider Agreement – Legal* (~19,000 words)
- Feenix Language Solution (India) – *Charterparty and Power of Attorney – Legal* (~16,000 words)
- University Language Services (USA) – *Telecommunications Summons - Legal* (~7,000 words)

### **Banking:**

- Global Bank, OK – *Banking* (~7,500 words)
- Rocky Bank, Colorado – *Banking* (~5,000 words)
- Bank Secrecy Act & Anti-Money Laundering Compliance Manual– *Banking* (~23,000 words)
- Auditor's Report and Financial Statements. Gulf Petrochem. Dubai (~20,000 words)

### **Tourism:**

- Feenix Language Solution (India) – *Nirvana Travel & Tourism Brochures* (~8,000 words)

Software: Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft Publisher, PowerPoint, Adobe Acrobat, Adobe Photoshop